



# Y M C A 健康福祉專門學校

## 日本語學科

### 招生簡章 I (留學簽證用)

2019 年 4 月入學

2019 年 10 月入學

Y M C A COLLEGE OF HUMAN SERVICES  
Department of Japanese Language



YMCA 健康福祉專門學校日本語學科是、針對升學所必需的日本語能力養成的同時、並透過與專門學校的日本人學生及地方人士做交流、以學習道地的日本語為目標。

■課程種類：

課程名稱	入學時期	入學時期
日語本科升學 2 年課程	2019 年 4 月	2 年 (2019 年 4 月~2021 年 3 月)
日語本科升學 1.5 年課程	2019 年 10 月	1.5 年 (2019 年 10 月~2021 年 3 月)

※在本校就讀期間，出席率和成績皆達到規定要求的學生，將頒發畢業證書。

■定員： 總定員 120 名  
※ (每班約 20 名)。

■授業時間： 2 部制 一天 4 小時、每週一至週五 5 天、(每週 20 小時、一年 40 週・800 小時)

上午班	第 1 節課	第 2 節課	第 3 節課	第 4 節課
	9:00~9:50	10:00~10:50	11:00~11:50	12:00~12:50

下午班	第 1 節課	第 2 節課	第 3 節課	第 4 節課
	13:00~13:50	14:00~14:50	15:00~15:50	16:00~16:50

※入學課程是透過入學程度測驗和面試結果，因應入學者的日文能力進行編班。

授課時間及課程無法自由選擇。

※週六、週日、例假日休假。

※長假詳情請參考年度行事曆。

☆暑假 (8 月上旬到 8 月中旬，約 2 週)

☆秋假 (9 月下旬到 10 月上旬，約 3 週)

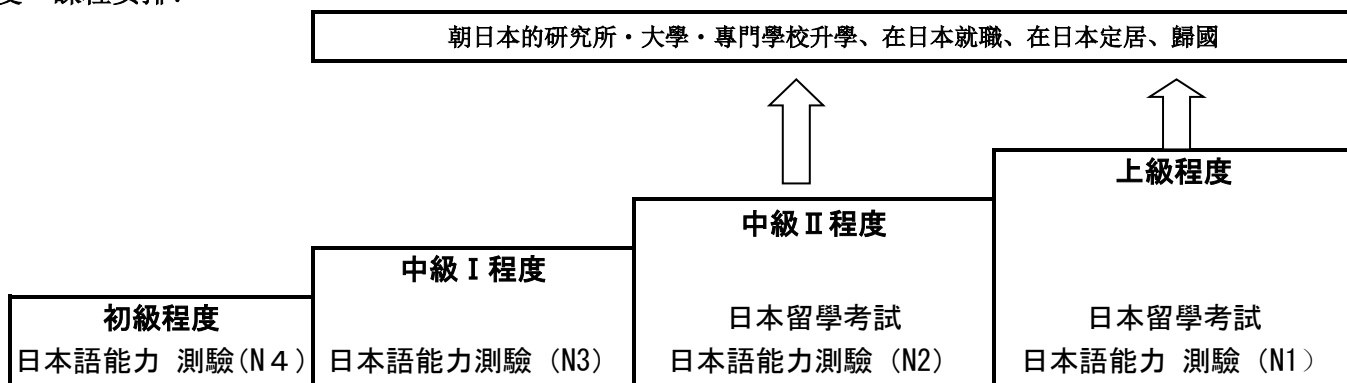
☆寒假 (12 月下旬到 1 月上旬，約 2 週)

☆春假 (3 月中旬到 4 月上旬，約 3 週)

- 入學資格：
- ①已完成 12 年以上的學校教育，或取得大學等高等教育機構的入學資格者
  - ②若欲就讀日語本科課程，需要有日本語能力試驗 N5 (學習日語時數 150 個小時左右) 的日語程度，並提出證明
  - ③有在日聯絡人
  - ④年滿 18 歲以上



■程度・課程安排：



學習期間	6 個月	6 個月	6 個月	6 個月
主要教科書	「大家的日本語 I・II」	「大家的日本語 II」 「學習中級日語」	「學習中級日語」 「新版・從中級到上級的日本語」	「新版・從中級到上級的日本語」 「學習上級日語」
階段性目標	學習日常生活中所需的 「聽・說・讀・寫」 和日本學生交流 授課	速讀練習・作文・會話・演講 和日本學生交流 授課	速讀練習・作文・會話・演講 和日本學生交流 授課 日本語能力測驗對策	閱讀報章雜誌・小說等 演講・論文等／和日本學生交流 授課・日本語能力測驗對策

■簽證種類：留學簽證（2 年，2 年 3 個月）

■申請期間：

課程名稱	入學時期	申請期間	入管申請	入管結果通知
日語本科升學 2 年課程	2019 年 4 月	2018 年 10 月 1 日 (一) ~11 月 16 日 (五)	12 月上旬	2 月下旬
日語本科升學 1.5 年課程	2019 年 10 月	2019 年 4 月 1 日 (一) ~6 月 7 日 (五)	6 月下旬	8 月下旬

■申請手續： ①申請

請來校辦理申請手續前請事先預約。請在日聯絡人備齊申請資料文件及報名費 (20,000 日元) 至日語學科櫃台直接辦理申請。請注意不受理郵寄方式。週日及例假日不予受理。報名費一旦繳納，恕不退還。

②考選、申請發放「在留資格認定證明書」

透過校內考選會議上進行審查並判定合格者後，發給合格者「入學許可書」，同時學校會向東京入國管理局橫濱支局申請「在留資格認定證明書」。審核時將根據情況，必要時可能會在當地進行考試（面試、筆試），以及在日聯絡人面談。

③入國管理局（入管）的審查、發放簽證

東京入國管理局橫濱支局的「在留資格認定證明書」申請的審查結果，將由學校通知在日聯絡人。校方確認入學者的學費入帳後，會將「在留資格認定證明書」交給在日聯絡人。入學者請自行於國內的日本大使館或領事館申請留學簽證。



■學費：各課程的學費如下。

1. 日語本科升學 2 年課程（4 月入學）

課程名稱	入學金	授課費	設施費	合計
日語本科升學 2 年課程	100,000 日元	1,280,000 日元	40,000 日元	1,420,000 日元

※上述費用不含教材費等雜項費用(第 1 年約 44,000 日元、第 2 年約 30,500 日元)。

課程的學費可每半年繳付一次。

繳納期間		入學金	授課費	設施費	合計
日語本科升學 2 年課程	入學時	100,000 日元	320,000 日元	10,000 日元	430,000 日元
	8 月		320,000 日元	10,000 日元	330,000 日元
	翌年 2 月		320,000 日元	10,000 日元	330,000 日元
	翌年 8 月		320,000 日元	10,000 日元	330,000 日元

2. 日語本科升學 1.5 年課程（10 月入學）

課程名稱	入學金	授課費	設施費	合計
日語本科升學 1.5 年課程	100,000 日元	960,000 日元	30,000 日元	1,090,000 日元

※上述費用不含教材費等雜項費用(第 1 年約 44,000 日元、第 2 年約 23,000 日元)。

課程的學費可每半年繳付一次。

繳納期間		入學金	授課費	設施費	合計
日語本科升學 1.5 年課程	入學時	100,000 日元	320,000 日元	10,000 日元	430,000 日元
	翌年 2 月		320,000 日元	10,000 日元	330,000 日元
	翌年 8 月		320,000 日元	10,000 日元	330,000 日元

■在日連絡人：申請本校必須要有在日聯絡人。聯絡人除了準備申請的各種證明文件、向學校提出申請外，同時需對於來日後學生的生活方面予以支援。在學習方面也需配合學校，給予學生適當的指導。

在日聯絡人的資格如下，不論國籍。

- ①申請人的親戚、熟人、朋友，並且了解申請人及其家人的人士。
- ②在日本有生活基礎，懂日語，了解日本法律、文化、習慣的人士

■經費承擔人：經費承擔人指的是負責支付申請者在留學期間所有的經費的人。

經費承擔人資格如下：

A 若申請人本人為經費承擔人

- ① 有一定期間的工作經驗
- ② 有能力支付留學期間內一切費用，並能夠提出證明

B 若經費承擔人居住在自己的國家

- ① 原則上須為申請人的近親（父母、兄弟姐妹、祖父母等）
- ② 有能力支付留學期間內一切費用，並能夠提出證明



### C 若經費承擔人居住日本

- ① 若經費承擔人為日本人，必須說明與申請者之間的關係，以及接受支援的理由
- ② 若經費承擔人為外國人，原則是申請人的近親（父母、兄弟姐妹、祖父母等）
- ③ 有能力支付留學期間內一切費用，並能夠提出證明

## ■ 其它：《學生宿舍》

目前學校並未設置學生宿舍，但若學生有需求，可透過在日聯絡人提出申請，我校可介紹公寓宿舍。

## 《獎學金》

於本校就讀 6 個月以上、成績和出席狀況良好的學生，透過考選，有機會獲得下列獎學金。

- ① 橫濱 Y M C A 專門學校獎學金（月額 20,000 日元、12 個月期間）
- ② 日本學生支援機構・自費外國人留學生學習獎勵金（月額 48,000 日元、1 年）
- ③ 共立國際交流獎學財團・獎學金（月額 60,000 日元、1 年）

## 《國民健康保險》

持留學簽證的學生必須加入國民健康保險。就醫或拿藥時自己只需支付 30% 的醫療費用。學生本人每個月需繳保險費約 1,000 日元至 2,000 日元。

## 《通學月票》

發給通學證明，可憑此證購買學生優待月票。

## 《專修學校學生災害傷害保險》

對在學校活動當中，因為災害或者事故而導致死亡，住院或者定期去醫院治療等予以補償。保險費由學校支付。

## 《健康檢查》

每年進行一次健康檢查，費用由校方負擔。

## 《義工教師制度》

希望練習日語會話者，可在放學後和日本人的義工教師進行會話練習。

## 《主要升學學校》

研究所：和光大學研究所

大學：首都大學東京、東洋大學、日本大學、  
惠泉女學園大學、東京家政大學

專門學校：橫濱 YMCA 學院專門學校、東京商業外語 College、日本健康醫療專門學校  
橫濱設計學院、橫濱音樂學校、岩谷學園科技技術商業專門學校  
讀賣理工學院專門學校、醫療商業觀光情報專門學校



■ **申請表格：** 請仔細閱讀以下注意事項，並參考我們所提供的範例報名表填寫表格。

- ① 由海外提交的公證類文件，日期註記必須為向入國管理局提出之日的半年內；在日本出具的公證類文件，則日期註記必須為向入國管理局提出之日的三個月內。
- ② 請用鋼筆或原子筆填寫。附有★標誌的文件可於我校網站下載 (<http://www.yokohamaymca.ac.jp/jls/>)。
- ③ 請勿使用修正液。若有填寫錯誤的地方，請劃上雙線，在旁邊訂正即可。
- ④ 附有▲標誌的文件，若為非日語或非英文，請附上日語翻譯。並請註明翻譯者的姓名，以及翻譯者和申請者之間的關係。
- ⑤ 影印文件時請全部使用 A4 尺寸的紙張，並是鮮明清晰的影印文件。
- ⑥ 政府或公共機構出具的證明文件，出具（證明）機構的名稱・地址・電話號碼・出具人（證明人）・出具日期（證明日期）必須完備。

※視情況之需，除下列文件外，可能要求提供其他資料，請予以配合。

《 I 申請人本人必須提交的文件》

- |  |
|--|
| ① 入學申請書（Y M C A 規定用紙） ★  |
| ・ 請使用日語、中文或英語填寫。<br>・ 請務必簽上自己的姓名和日期。   |
| ② 照片（4 c m × 3 c m）6 張   |
| ・ 必須是最近 3 個月以內拍的照片。<br>・ 請於照片的背面寫上姓名及出生年月日。<br>・ 其中一張照片請貼在申請書上。  |
| ③ 最終學歷的畢業證書正本 ▲  |
| ・ 畢業證書的正本，將於入境管理局審核完畢後歸還。或者提供畢業證明文件亦可。   |
| ④ 留學理由書（Y M C A 規定用紙） ★ ▲  |
| ・ 申請人請具體地寫下留學的理由，以及從日語學校畢業後的計畫。  |
| ⑤ 護照影本   |
| ・ 有照片的頁面，以及有日本出入境記錄的頁面皆需影印提出。  |
| ⑥ 在學證明書或在職證明書 ▲  |
| ・ 若申請人為學生，請提出在學證明。若為在職者請提出在職證明。<br>・ 上述二者以外就不需提出證明。  |
| ⑦ 日語學習證明書 ▲  |
| ・ 請提交下列文件。<br>1) 日本語能力試驗的合格認定書影本，或 J. TEST ( <a href="http://www.j-test.com">http://www.j-test.com</a> ) 結果通知影本，或者其他具有公證性質的日語能力試驗結果通知的影本。<br>2) 日語學校等所出具的證明書（請註明學習期間、學習時數、成績、出席率、使用的教材）。 |
| ⑧ 最終學校的成績證明 ▲  |

## 《Ⅱ 經費承擔人應提交的證明文件》

### A 若申請人本人為經費承擔人

#### ① 存款證明 ▲

- 申請人本人的名義下，需擁有 200 萬日元以上的存款額。

### B 若經費承擔人居住在自己的國家

#### ① 經費支付書（YMCA 規定用紙）★ ▲

- 請在各種語言的表格中選一張填寫。
- 請參考填寫範例並用自己的國家語言填寫。

#### ② 存款證明 ▲

- 經費承擔人本人的名義下，需擁有 200 萬日元以上的存款額。

#### ③ 經費承擔人與申請人的關係證明文件 ▲

- 戶籍謄本或出生證明等，能夠證明雙方關係的公證文件。
- 若非親屬關係，請提出能夠具體證明雙方關係的文件。

### C 若經費承擔人居住在日本

#### ① 經費支付書（YMCA 規定用紙）★ ▲

- 請在各種語言的表格中選一張填寫。
- 請參考填寫範例並用自己的國家語言填寫。

#### ② 存款證明書 ▲

- 經費承擔人本人的名義下，需擁有 200 萬日元以上的存款額。

#### ③ 經費承擔人與申請人的關係證明文件

- 戶籍謄本或出生證明等，能夠證明雙方關係的公證文件。
- 若非親屬關係，請提出能夠具體證明雙方關係的文件。

#### ④ 住民票

- 請提交家族全員の住民票。
- 經費承擔人若為外國人，請提交『在留卡』正反面的影本。

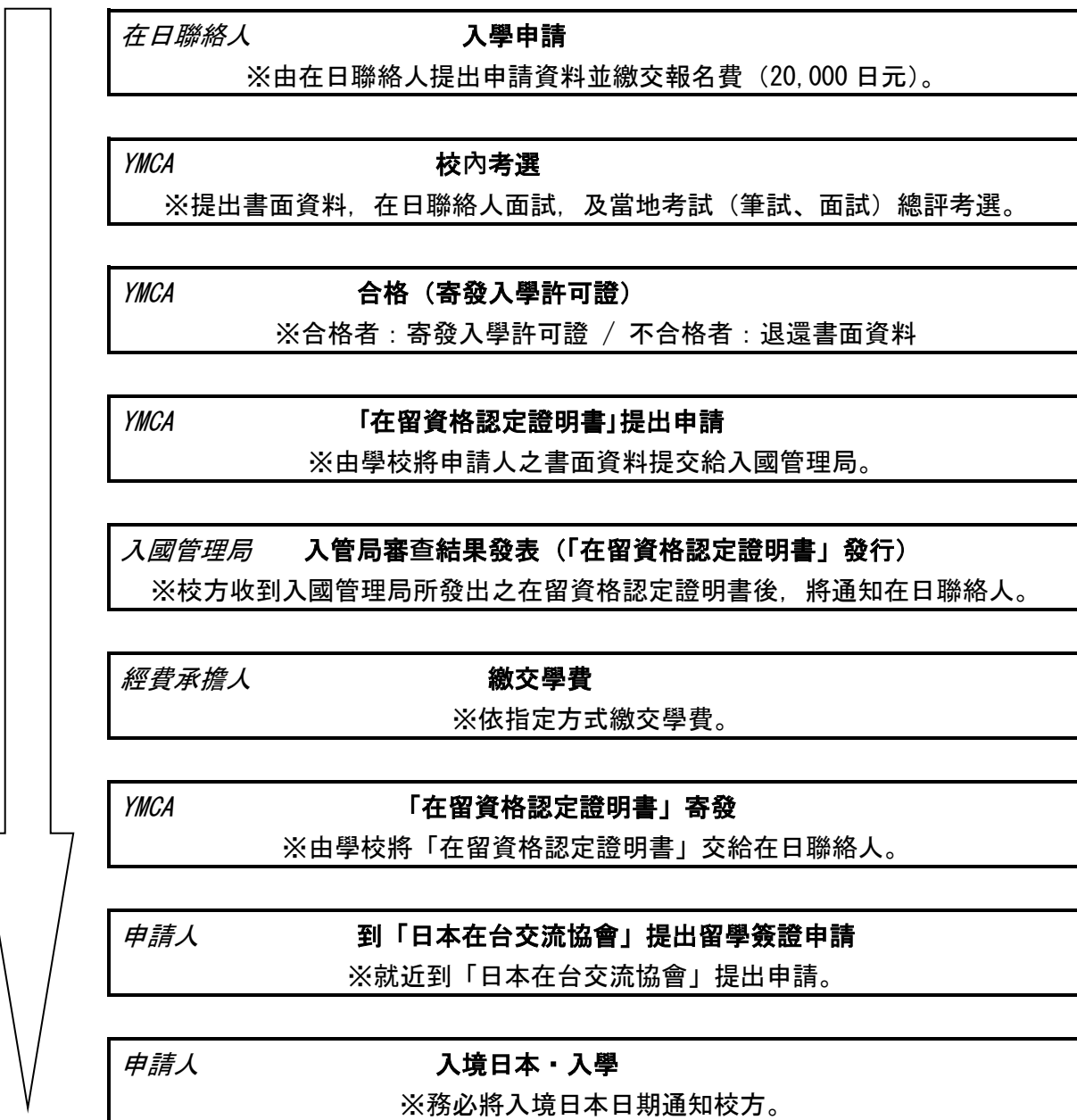
## 《Ⅲ 在日聯絡人應提交的證明文件》

#### ① 在日聯絡人誓約書（YMCA 規定用紙）★

#### ② 身份證明的影印本

- 請提交駕照、在留卡等附有照片的身份證明的影本（正反面）。

# 申請～簽證取得～入學報到流程



## YMCA 健康福祉專門學校 日本語學科

〒243-0018 厚木市中町4-16-19  
 TEL 046-223-1441 FAX 046-223-2101  
 E-mail kenko-ji@yokohamaymca.org  
<http://www.yokohamaymca.ac.jp/health-jls/jp/>  
 小田急線 本厚木站 步行約4分  
 （從羽田機場搭乘 Airport Limousine 約60分鐘  
 從本厚木站巴士站到 Y M C A 約3分鐘）

